

**OBWOŁANIE** (32) *sb n*

*Oba o oraz a jasne, e pochylone.*

*sg N* obwołanié (3); -é (1), -(e) (2). *◇ G* obwołaniã (4). *◇ A* obwołanié (16); -é (13), -e (1), -(e) (2); -é : -e *SarnStat* (13:1). *◇ I* obwołaniém (6); -ém (2), -em (2), -(e)m (2); -ém : -em *SarnStat* (2:2). *◇ L* obwołaniu (3).

*Sł stp, Cn notuje, Linde XVIII w. s.v. obwołać.*

1. *Podanie do publicznej wiadomości, ogłoszenie; praedicatio PolAnt; promulgatio Cn (30) :*

*obwołanie czyje* (4): Iáwne á iálné proroctwo o kroleństwie Páná Kryřthufowym/ ktore fie słało thák zacne/ przez obwołánye Apořtołow iego. *LubPs X5 marg; BudNT Rom 16/28. Cf »obwołanie prorockie«.*

*W charakterystycznych połączeniach: obwołanie apostołow, Jezusa Chrystusa (2), patryjarchow.*

*Wyrażenia: »obwołaniem opowiedzian«* (1): Gdyż im tho było z dawná obiecano á záslubiono/ y wřty włáwnemi Pánńkiemi y wiele obietnicámi á obwołaniem Prorokow y Pátriárchów řwiętych opowiedziano *RejPos 195v.*

*»obwołanie prorockie, prorokow« = proroctwo (1:1):* A thák wy nędzni á doczeřni wrzędnicy řwiátá tego/ [...] moglibyřcie fie lękáć á wřtrářzyć obwołania tego Prorockiego/ áby kiedy Pan nie powřtał ná nogi řwoie *RejPos 253, 195v.*

*Szereg: »zwiastowanie i obwołanie«* (1): A mogáćemu was ztwierdzić wedle zwiářtowania moie<sup>g</sup> y obwołania Ieřufa Chriřtá [*iuxta evangelium meum, et praedicationem Iesu Christi*] wedle odkrycia táiemnice/ [...] Sámemu mądreemu Bogu [...] iemu řlawá ná wieku *BudNT Rom 16/28[25].*

**a.** *W tekstach prawniczych i sřdowych; proclamatio JanStat, JanPrzyw; publicatio JanStat (24) :* po obwołaniu przez cztérzy niedziele/ żeby iéy [*soli*] nikomu inému nie przedawáli/ iedno ludźióm řtanu řzlácheckiego *SarnStat 391, 394.*

*obwołanie czego* (3): *ConPiotr 32v; OD* obwołania řiftów w powiećiech/ káždy powinien fie řtáwić dobrze wzbroyony *SarnStat 446, 1304.*

*obwołanie około czego* (1): *SarnStat 50 cf Szereg.*

*obwołanie czyje* (4): cokolwiek Márřzałek álbo Hetman ku płáćeniu rzeczy/ y ku pořpolitému pořtánowieniu chowác pořtánowi: tákowá wřtáwę przez obwołanie Woźnego ma opowiedzieć. *SarnStat 312, 605, 933, 1229.*

*W charakterystycznych połączeniach: obwołanie řistów, wici; obwołanie woźnego* (4).

*Zwroty: »przez obwołanie opowiedzieć, opowiedzian«* [*w tym: przez jawne obwołanie* (5)] = *per publicationem intimare, publicare per proclamationem JanStat [szyk zmienny]* (4:2): mężobóycá/ [...] niech bęďdzie bezcenym przez Woźnych iáwne obwołanié opowiedziów. *SarnStat 605 [idem 933], 261, 275, 312, 914, 933.*

*»obwołanie zapisać«* (4): tedy řáď Ziemiřki powinien inřzć czářy obwołáć řáďowé [...] y to obwołanié w Aktá Grodzkie zápiřáć *SarnStat 717 [idem (3)] 723, 733, 735.*

*Wyrażenia: »jawne obwołanie« = proclamatio publica JanStat, JanPrzyw [szyk 5:3]* (3): wřtáwiamy y řkázuiemy áby Stárořtowie mieyřc Targów ná wřřiach przez iáwne obwołanié zákazáli řpráwowáć *SarnStat 289 [idem] 947, 1229. Cf »przez obwołanie opowiedzieć«.*

»obwołaniem naznaczony« (2): VStawiamy/ [...] áby [...] mieyfce takowému ładowi [*starościemu*] obwołaniem było nánznaczono [*locusque tali Iudicio publice designetur JanStat 430*]. *SarnStat 527 [idem] 910*.

»przez obwołanie objaśniony« (1): łkázuiemy: áby żaden nie był piérwéy powinien ku chowaniu nowéy wítawy/ áżby była przez obwołanie w Królestwie objaśnioná [*per proclamationem in regno publicetur JanStat 137*]. *SarnStat 50*.

*Szereg*: »wiadomość, obwołanie« (1): Prózné łą Práwá, iefli około nich wiadomości obwołania nie będzie [*vanae sunt leges, nisi innotescant, publicentur, ac observentur JanStat 137*]. *SarnStat 50*.

*Wyrażenie przyimkowe*: »za obwołaniem« (2):

~ *Wyrażenie*: »za obwołaniem wojennym« (2): A gdy będzie vchwaloné rużenie pośpolité/ [...] Séymy niemáią byđż łkładané: áby zá łkazaniem y obwołaniem woennym [*ex decreta et publicata expeditione JanStat 692*] *SarnStat 123 [idem] 299*.

*Szereg*: »za skazaniem i obwołaniem« (2): *SarnStat 123, 299 cf Wyrażenie*. ~

**b. O osobach [kogo] (2)** : Obwołanie fałszywych Prorokow *RejPos 188v marg*.

*Szereg*: »świadectwo i obwołanie« (1): Przethoż tenże [*św. Paweł*] ná innym mieyfcu Ewányelią/ łwiádectwem y obwołaniem zowie Páná náłzego Iezulá Kriřtułá. *RejPosRozpr b4*.

**2. Nawoływanie ku poprawieniu się; napominanie [czyje] (2)** : ále Proroczy iáwnie á wítawicznie ná nas wołaią á vpominaią [...] A tho obwołanie ich iuż łftotne iefł/ á wítawicznieby miało brzmieć w wířzoch náłzych *RejPos 197v*.

*Szereg*: »obwołanie a upominanie« (1): A my nie tylko ábyřmy go nędznicy łłuchác mieli/ ále iefłcże wířędy á wířędi wzgárdzamy á práwie przez pálce pátrzymy ná to łwięte obwołanie á vpominanie iego. *RejPos 197v*.

*Synonimy*: **1. objawienie, obwieszczenie, ogłoszenie, oznajmienie**.

*Cf* **OBWOŁAĆ**